

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 269

Volume 40

1 October 1997

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 1889/97 of 26 September 1997 determining the amounts of the agricultural components and the additional duties applicable from 1 July 1997 to 30 June 1998 on the importation into the Community of goods covered by Council Regulation (EC) No 3448/93 from Switzerland 1

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1889/97

of 26 September 1997

determining the amounts of the agricultural components and the additional duties applicable from 1 July 1997 to 30 June 1998 on the importation into the Community of goods covered by Council Regulation (EC) No 3448/93 from Switzerland

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

importation into the Community of goods originating in Switzerland,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to Council Regulation (EC) No 3448/93 of 6 December 1993 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products ⁽¹⁾, and in particular Article 7 thereof,

Article 1

The Annexes to this Regulation lay down the agricultural components and the corresponding additional duties applicable from 1 July 1997 to 30 June 1998 to the importation of goods covered by Regulation No 3448/93 from Switzerland.

Whereas Article 1 (1) of Council Regulation (EC) No 1863/97 of 22 September 1997 establishing certain measures concerning imports of processed agricultural products from Switzerland in order to take account of the results of the Uruguay Round negotiations in the agricultural sector ⁽²⁾, lays down the basic amounts taken into consideration in calculating the agricultural components and the additional duties applicable to the

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 September 1997.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 318, 20. 12. 1993, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 27. 9. 1997, p. 1.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I —
ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Elementos agrícolas (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables, del 1 de julio de 1997 al 30 de junio de 1998 inclusive, a la importación en la Comunidad procedente de Suiza

Landbrugselementer (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel fra Schweiz til Fællesskabet fra 1. juli 1997 til og med 30. juni 1998

Agrarteilbeträge (für 100 kg Eigengewicht) bei der Einfuhr aus der Schweiz in die Gemeinschaft, anwendbar vom 1. Juli 1997 bis einschließlich 30. Juni 1998

Γεωργικά στοιχεία (για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Ιουλίου 1997 μέχρι 30ής Ιουνίου 1998 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από την Ελλάδα

Agricultural components (per 100 kilograms net weight) to be levied from 1 July 1997 to 30 June 1998 inclusive, on importation into the Community from Switzerland

Éléments agricoles (par 100 kilogrammes poids net) applicables, du 1^{er} juillet 1997 au 30 juin 1998 inclus, à l'importation dans la Communauté en provenance de Suisse

Elementi agricoli (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dalla Svizzera dal 1° luglio 1997 al 30 giugno 1998 incluso

Agrarische elementen (per 100 kg nettogewicht) bij invoer in de Gemeenschap vanuit Zwitserland, te heffen van 1 juli 1997 tot en met 30 juni 1998

Elementos agrícolas (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis, de 1 de Julho 1997 a 30 de Junho de 1998, inclusive, à importação na Comunidade proveniente da Suíça

Sveitsistä yhteisöön tulevaan tuontiin 1 päivästä heinäkuuta 1997 30 päivään kesäkuuta 1998 sovellettavat maatalousosat (100 nettopainokilolta)

Jordbruksbeståndsdelar (per 100 kg nettovikt) som skall tillämpas på import från Schweiz till gemenskapen fr.o.m. den 1 juli 1997 t.o.m. den 30 juni 1998

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1 — OSA 1 — DEL 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
0403 10 51	121,80	1806 90 50	(*)	1905 90 45	(*)
0403 10 53	167,10	1806 90 60	(*)	1905 90 55	(*)
0403 10 59	216,29	1806 90 70	(*)	1905 90 60	(*)
0403 10 91	15,89	1806 90 90	(*)	1905 90 90	(*)
0403 10 93	21,84	1901 10 00	(*)	2001 90 30 ⁽¹⁾	10,58
0403 10 99	34,10	1901 20 00	(*)	2004 10 91	(*)
0403 90 71	121,80	1901 90 11	23,14	2004 90 10 ⁽¹⁾	10,58
0403 90 73	167,10	1901 90 19	18,87	2005 20 10	(*)
0403 90 79	216,29	1901 90 99	(*)	2005 80 00 ⁽¹⁾	10,58
0403 90 91	15,89	1902 11 00	25,33	2008 99 85 ⁽¹⁾	10,58
0403 90 93	21,84	1902 19 10	25,33	2101 12 98	(*)
0403 90 99	34,10	1902 19 90	21,72	2101 20 98	(*)
0405 20 10	(*)	1902 20 91	6,22	2101 30 19	16,26
0405 20 30	(*)	1902 20 99	17,60	2101 30 99	29,07
0710 40 00 ⁽¹⁾	10,58	1902 30 10	25,33	2102 10 31	0,00
0711 90 30 ⁽¹⁾	10,58	1902 30 90	10,01	2102 10 39	0,00
1704 10 11	30,16	1902 40 10	25,33	2105 00 10	24,10
1704 10 19	30,16	1902 40 90	10,01	2105 00 91	47,74
1704 10 91	34,26	1903 00 00	17,04	2105 00 99	67,80
1704 10 99	34,26	1904 10 10	22,54	2106 10 80	(*)
1704 90 30	54,36	1904 10 30	58,90	2106 90 10	25,00
1704 90 51	(*)	1904 10 90	38,14	2106 90 98	(*)
1704 90 55	(*)	1904 20 10	(*)	2202 90 91	15,34
1704 90 61	(*)	1904 20 91	22,54	2202 90 95	14,68
1704 90 65	(*)	1904 20 95	58,90	2202 90 99	26,38
1704 90 71	(*)	1904 20 99	38,14	2905 43 00	139,57
1704 90 75	(*)	1904 90 10	58,90	2905 44 11	18,20
1704 90 81	(*)	1904 90 90	26,40	2905 44 19	41,87
1704 90 99	(*)	1905 10 00	16,61	2905 44 91	25,93
1806 10 20	27,91	1905 20 10	20,86	2905 44 99	59,55
1806 10 30	34,89	1905 20 30	28,03	3302 10 29	(*)
1806 10 90	46,52	1905 20 90	35,21	3505 10 10	20,00
1806 20 10	(*)	1905 30 11	(*)	3505 10 90	20,00
1806 20 30	(*)	1905 30 19	(*)	3505 20 10	5,08
1806 20 50	(*)	1905 30 30	(*)	3505 20 30	10,05
1806 20 70	(*)	1905 30 51	(*)	3505 20 50	15,98
1806 20 80	(*)	1905 30 59	(*)	3505 20 90	20,00
1806 20 95	(*)	1905 30 91	(*)	3809 10 10	10,05
1806 31 00	(*)	1905 30 99	(*)	3809 10 30	13,97
1806 32 10	(*)	1905 40 10	(*)	3809 10 50	17,04
1806 32 90	(*)	1905 40 90	(*)	3809 10 90	20,00
1806 90 11	(*)	1905 90 10	16,41	3824 60 11	18,20
1806 90 19	(*)	1905 90 20	68,15	3824 60 19	41,87
1806 90 31	(*)	1905 90 30	(*)	3824 60 91	25,93
1806 90 39	(*)	1905 90 40	(*)	3824 60 99	59,55

(*) Véase la parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 / Βλέπε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2 / Katso osa 2 / Se del 2.

⁽¹⁾ Por 100 kg de boniatos, etc., o de maíz escurridos. / Pr. 100 kg afløbne søde kartofler osv. eller majs. / Pro 100 kg Süßkartoffeln usw. oder Mais, abgetropft. / Ανά 100 kg στραγγισμένων γλυκοπατατών κλπ. ή καλαμποκιού στραγγισμένου. / Per 100 kilograms of drained sweet potatoes, etc., or maize. / Par 100 kilogrammes de patates douces, etc., ou de maïs égouttés. / Per 100 kg di patate dolci, ecc. o granturco sgocciolati. / Per 100 kg zoete aardappelen enz. of maïs, uitgedropen. / Por 100 kg de batatas-doces, etc., ou de milho, escorridos. / 100:aa kilogrammaa valutettua bataattia jne. tai maissia kohden. / Per 100 kg torkad sötpotatis etc., eller majs.

PARTE 2 — DEL 2 — TEIL 2 — ΜΕΡΟΣ 2 — PART 2 — PARTIE 2 — PARTE 2 — DEEL 2 — PARTE 2 — OSA 2 — DEL 2

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod (¹)	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod (¹)	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod (¹)	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7000	0,00	7050	65,93	7106	23,19
7001	11,17	7051	77,26	7107	33,11
7002	20,93	7052	87,17	7108	42,53
7003	30,24	7053	93,18	7109	55,56
7004	43,27	7055	69,06	7110	17,07
7005	4,58	7056	80,38	7111	28,40
7006	15,91	7057	90,29	7112	38,31
7007	25,82	7060	100,24	7113	47,75
7008	35,25	7061	111,40	7115	22,69
7009	48,27	7062	121,17	7116	34,01
7010	9,78	7063	115,79	7117	43,93
7011	21,11	7064	135,19	7120	26,00
7012	31,02	7065	104,85	7121	37,16
7013	40,46	7066	116,18	7122	46,93
7015	15,40	7067	126,09	7123	55,00
7016	26,73	7068	127,31	7124	68,20
7017	36,64	7069	140,52	7125	30,58
7020	18,71	7070	110,06	7126	41,91
7021	29,88	7071	121,38	7127	51,82
7022	39,65	7072	131,30	7128	60,32
7023	47,71	7073	133,37	7129	73,53
7024	60,91	7075	109,25	7130	35,79
7025	23,30	7076	120,57	7131	47,11
7026	34,62	7077	130,46	7132	57,03
7027	44,54	7080	195,13	7133	66,37
7028	53,04	7081	206,29	7135	41,40
7029	66,25	7082	216,06	7136	52,73
7030	28,50	7083	208,45	7137	62,64
7031	39,83	7084	221,64	7140	63,42
7032	49,74	7085	199,78	7141	74,58
7033	59,09	7086	211,11	7142	84,35
7035	34,12	7087	221,02	7143	89,09
7036	45,45	7088	213,77	7144	102,30
7037	55,36	7090	204,98	7145	68,02
7040	56,13	7091	216,31	7146	79,35
7041	67,30	7092	226,22	7147	89,26
7042	77,07	7095	195,70	7148	94,41
7043	86,37	7096	207,03	7149	107,62
7044	99,40	7100	7,29	7150	73,22
7045	60,73	7101	18,45	7151	84,55
7046	72,06	7102	28,22	7152	94,46
7047	81,97	7103	37,53	7153	100,47
7048	87,13	7104	50,55	7155	76,35
7049	100,34	7105	11,87	7156	87,67

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod (¹)	ecus/Ecu/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod (¹)	ecus/Ecu/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod (¹)	ecus/Ecu/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7157	97,57	7215	64,86	7365	116,07
7160	107,52	7216	76,19	7366	127,39
7161	118,69	7217	86,10	7367	137,30
7162	128,46	7220	70,48	7368	146,73
7163	129,28	7221	81,81	7369	159,94
7164	142,47	7260	101,03	7370	122,13
7165	112,14	7261	112,35	7371	133,44
7166	123,47	7262	122,26	7372	143,35
7167	133,38	7263	131,69	7373	152,78
7168	134,60	7264	144,90	7375	128,66
7169	147,82	7265	106,36	7376	139,98
7170	117,34	7266	117,68	7378	135,20
7171	128,67	7267	127,59	7400	82,82
7172	138,58	7268	137,01	7401	94,14
7173	140,65	7269	150,22	7402	104,05
7175	116,53	7270	112,41	7403	113,48
7176	127,85	7271	123,73	7404	126,68
7177	137,76	7272	133,63	7405	88,15
7180	202,41	7273	143,07	7406	99,46
7181	213,58	7275	118,95	7407	109,37
7182	223,35	7276	130,26	7408	118,81
7183	215,73	7300	65,66	7409	132,02
7185	207,07	7301	76,97	7410	93,67
7186	218,40	7302	86,88	7411	104,99
7187	228,31	7303	96,32	7412	114,91
7188	221,06	7304	109,52	7413	124,35
7190	212,27	7305	70,98	7415	99,29
7191	223,60	7306	82,30	7416	110,61
7192	233,51	7307	92,21	7417	120,53
7195	202,99	7308	101,64	7420	104,90
7196	214,31	7309	114,85	7421	116,23
7200	48,03	7310	76,62	7460	119,25
7201	59,36	7311	87,95	7461	130,57
7202	69,26	7312	97,86	7462	140,47
7203	78,69	7313	107,30	7463	149,90
7204	91,90	7315	82,24	7464	163,10
7205	53,36	7316	93,57	7465	124,56
7206	64,68	7317	103,48	7466	135,88
7207	74,59	7320	87,86	7467	145,79
7208	84,02	7321	99,19	7468	155,23
7209	97,23	7360	110,74	7470	130,62
7210	59,24	7361	122,06	7471	141,94
7211	70,57	7362	131,97	7472	151,84
7212	80,48	7363	141,41	7475	137,16
7213	89,92	7364	154,62	7476	148,47

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod (¹)	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod (¹)	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod (¹)	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7500	98,43	7612	163,92	7766	256,38
7501	109,61	7613	173,36	7768	39,74
7502	119,38	7615	149,24	7769	51,06
7503	128,68	7616	160,56	7770	250,25
7504	141,71	7620	155,77	7771	261,58
7505	103,01	7700	155,57	7778	75,60
7506	114,34	7701	166,88	7779	86,92
7507	124,25	7702	176,80	7780	284,16
7508	133,69	7703	186,22	7781	295,33
7509	146,72	7705	160,90	7785	288,77
7510	108,21	7706	172,22	7786	300,10
7511	119,54	7707	182,13	7788	115,79
7512	129,45	7708	191,55	7789	127,10
7513	138,89	7710	166,95	7798	28,31
7515	113,83	7711	178,27	7799	39,63
7516	125,16	7712	188,18	7800	277,99
7517	135,07	7715	173,48	7801	289,16
7520	119,45	7716	184,81	7802	298,93
7521	130,78	7720	153,01	7805	282,67
7560	127,73	7721	164,18	7806	294,00
7561	139,04	7722	173,95	7807	303,91
7562	148,95	7723	183,25	7808	47,02
7563	158,39	7725	157,61	7809	58,35
7564	171,60	7726	168,93	7810	287,88
7565	133,06	7727	178,85	7811	299,20
7566	144,38	7728	188,26	7818	82,88
7567	154,27	7730	162,81	7819	94,20
7568	163,71	7731	174,14	7820	285,28
7570	139,11	7732	184,05	7821	296,44
7571	150,43	7735	168,43	7822	306,21
7572	160,34	7736	179,75	7825	289,96
7575	145,64	7740	196,72	7826	301,29
7576	156,97	7741	207,89	7827	311,20
7600	131,32	7742	217,66	7828	123,08
7601	142,64	7745	201,33	7829	134,39
7602	152,55	7746	212,66	7830	295,16
7603	161,98	7747	222,57	7831	306,49
7604	175,20	7750	206,53	7838	125,49
7605	136,65	7751	217,86	7840	14,57
7606	147,97	7758	21,02	7841	25,74
7607	157,88	7759	32,35	7842	35,51
7608	167,31	7760	240,45	7843	44,81
7609	180,51	7761	251,61	7844	57,84
7610	142,71	7762	261,38	7845	19,15
7611	154,02	7765	245,05	7846	30,48

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod (¹)	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod (¹)	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod (¹)	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7847	40,39	7903	64,24	7959	80,93
7848	49,82	7904	77,27	7960	70,43
7849	62,85	7905	38,58	7961	81,60
7850	24,35	7906	49,91	7962	91,37
7851	35,68	7907	59,82	7963	100,67
7852	45,59	7908	69,25	7964	113,70
7853	55,03	7909	82,28	7965	75,02
7855	29,97	7910	43,79	7966	86,35
7856	41,30	7911	55,11	7967	96,26
7857	51,21	7912	65,03	7968	105,68
7858	35,59	7913	74,47	7969	118,71
7859	46,92	7915	49,41	7970	80,22
7860	24,29	7916	60,73	7971	91,55
7861	35,45	7917	70,65	7972	101,46
7862	45,22	7918	55,02	7973	110,90
7863	54,53	7919	66,35	7975	85,84
7864	67,55	7940	48,58	7976	97,17
7865	28,87	7941	59,74	7977	107,08
7866	40,20	7942	69,51	7978	91,46
7867	50,11	7943	78,81	7979	102,79
7868	59,53	7944	91,84	7980	109,29
7869	72,56	7945	53,16	7981	120,46
7870	34,07	7946	64,49	7982	130,23
7871	45,40	7947	74,40	7983	139,53
7872	55,31	7948	83,82	7984	152,56
7873	64,75	7949	96,85	7985	113,88
7875	39,69	7950	58,36	7986	125,21
7876	51,02	7951	69,69	7987	135,12
7877	60,93	7952	79,60	7988	144,54
7878	45,31	7953	89,04	7990	119,09
7879	56,64	7955	63,98	7991	130,41
7900	34,00	7956	75,31	7992	140,33
7901	45,17	7957	85,22	7995	124,70
7902	54,94	7958	69,60	7996	136,03

(¹) Véase el Anexo II / Se bilag II / Siehe Anhang II / Βλέπε παράρτημα II / See Annex II / Voir annexe II / Vedi allegato II / Zie bijlage II / Ver anexo II / Katso liite II / Se bilaga II.

ANNEX II

Additional code (by composition)

Milk fat (% by weight)	Milk proteins (% by weight) (¹)	Starch/Glucose (% by weight) (¹)																		
		≥0<5					≥5<25					≥25<50					≥50<75			≥75
		Sucrose/Invert sugar/Isoglucose (% by weight) (²)																		
		≥0 <5	≥5 <30	≥30 <50	≥50 <70	≥70	≥0 <5	≥5 <30	≥30 <50	≥50 <70	≥70	≥0 <5	≥5 <30	≥30 <50	≥50	≥0 <5	≥5 <30	≥30	≥0 <5	≥5
≥ 0 < 1,5	≥ 0 < 2,5	7000	7001	7002	7003	7004	7005	7006	7007	7008	7009	7010	7011	7012	7013	7015	7016	7017	7758	7759
	≥ 2,5< 6	7020	7021	7022	7023	7024	7025	7026	7027	7028	7029	7030	7031	7032	7033	7035	7036	7037	7768	7769
	≥ 6 <18	7040	7041	7042	7043	7044	7045	7046	7047	7048	7049	7050	7051	7052	7053	7055	7056	7057	7778	7779
	≥18 <30	7060	7061	7062	7063	7064	7065	7066	7067	7068	7069	7070	7071	7072	7073	7075	7076	7077	7788	7789
	≥30 <60	7080	7081	7082	7083	7084	7085	7086	7087	7088	x	7090	7091	7092	x	7095	7096	x	x	x
	≥60	7800	7801	7802	x	x	7805	7806	7807	x	x	7810	7811	x	x	x	x	x	x	x
≥ 1,5< 3	≥ 0 < 2,5	7100	7101	7102	7103	7104	7105	7106	7107	7108	7109	7110	7111	7112	7113	7115	7116	7117	7798	7799
	≥ 2,5< 6	7120	7121	7122	7123	7124	7125	7126	7127	7128	7129	7130	7131	7132	7133	7135	7136	7137	7808	7809
	≥ 6 < 18	7140	7141	7142	7143	7144	7145	7146	7147	7148	7149	7150	7151	7152	7153	7155	7156	7157	7818	7819
	≥18 <30	7160	7161	7162	7163	7164	7165	7166	7167	7168	7169	7170	7171	7172	7173	7175	7176	7177	7828	7829
	≥30 <60	7180	7181	7182	7183	x	7185	7186	7187	7188	x	7190	7191	7192	x	7195	7196	x	x	x
	≥60	7820	7821	7822	x	x	7825	7826	7827	x	x	7830	7831	x	x	x	x	x	x	x
≥ 3 < 6	≥ 0 < 2,5	7840	7841	7842	7843	7844	7845	7846	7847	7848	7849	7850	7851	7852	7853	7855	7856	7857	7858	7859
	≥ 2,5<12	7200	7201	7202	7203	7204	7205	7206	7207	7208	7209	7210	7211	7212	7213	7215	7216	7217	7220	7221
	≥12	7260	7261	7262	7263	7264	7265	7266	7267	7268	7269	7270	7271	7272	7273	7275	7276	x	7838	x
≥ 6 < 9	≥ 0 < 4	7860	7861	7862	7863	7864	7865	7866	7867	7868	7869	7870	7871	7872	7873	7875	7876	7877	7878	7879
	≥ 4 <15	7300	7301	7302	7303	7304	7305	7306	7307	7308	7309	7310	7311	7312	7313	7315	7316	7317	7320	7321
	≥15	7360	7361	7362	7363	7364	7365	7366	7367	7368	7369	7370	7371	7372	7373	7375	7376	x	7378	x
≥ 9 <12	≥ 0 < 6	7900	7901	7902	7903	7904	7905	7906	7907	7908	7909	7910	7911	7912	7913	7915	7916	7917	7918	7919
	≥ 6 <18	7400	7401	7402	7403	7404	7405	7406	7407	7408	7409	7410	7411	7412	7413	7415	7416	7417	7420	7421
	≥18	7460	7461	7462	7463	7464	7465	7466	7467	7468	x	7470	7471	7472	x	7475	7476	x	x	x
≥12 <18	≥ 0 < 6	7940	7941	7942	7943	7944	7945	7946	7947	7948	7949	7950	7951	7952	7953	7955	7956	7957	7958	7959
	≥ 6 <18	7500	7501	7502	7503	7504	7505	7506	7507	7508	7509	7510	7511	7512	7513	7515	7516	7517	7520	7521
	≥18	7560	7561	7562	7563	7564	7565	7566	7567	7568	x	7570	7571	7572	x	7575	7576	x	x	x
≥18 <26	≥ 0 < 6	7960	7961	7962	7963	7964	7965	7966	7967	7968	7969	7970	7971	7972	7973	7975	7976	7977	7978	7979
	≥ 6	7600	7601	7602	7603	7604	7605	7606	7607	7608	7609	7610	7611	7612	7613	7615	7616	x	7620	x
≥26 <40	≥ 0 < 6	7980	7981	7982	7983	7984	7985	7986	7987	7988	x	7990	7991	7992	x	7995	7996	x	x	x
	≥ 6	7700	7701	7702	7703	x	7705	7706	7707	7708	x	7710	7711	7712	x	7715	7716	x	x	x
≥40 <55		7720	7721	7722	7723	x	7725	7726	7727	7728	x	7730	7731	7732	x	7735	7736	x	x	x
≥55 <70		7740	7741	7742	x	x	7745	7746	7747	x	x	7750	7751	x	x	x	x	x	x	x
≥70 <85		7760	7761	7762	x	x	7765	7766	x	x	x	7770	7771	x	x	x	x	x	x	x
≥85		7780	7781	x	x	x	7785	7786	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

⁽¹⁾ Starch/glucose

The content of the goods (as presented) in starch, its degradation products, i.e. all the polymers of glucose, and the glucose, determined as glucose and expressed as starch (on a dry matter basis, 100 % purity; factor for conversion of glucose to starch: 0,9).

However, where a mixture of glucose and fructose is declared (in whatever form) and/or is found to be present in the goods, the amount of glucose to be included in the above calculation is that which is in excess of the fructose content of the goods.

⁽²⁾ Sucrose/invert sugar/isoglucose

The content of the goods (as presented), in sucrose, together with the sucrose which results from expressing as sucrose any mixture of glucose and fructose (the arithmetical sum of the amounts of these two sugars multiplied by 0,95), which is declared (in whatever form) and/or found to be present in the goods.

However, where the fructose content of the goods is less than the glucose content, the amount of glucose to be included in the above calculation shall be an amount equal, by weight, to that of fructose.

Note: In all cases, where a hydrolysis product of lactose is declared, and/or galactose is found to be present among the sugars, then the amount of glucose equal to that of galactose is deducted from the total glucose content before any other calculations are carried out.

⁽³⁾ Milk proteins

Caseins and/or caseinates forming part of goods shall not be regarded as milk proteins if the goods do not have any other constituent of lactic origin.

Milk fat contained in the goods at less than 1 %, and lactose at less than 1 %, by weight, are not considered as other constituents of lactic origin.

When customs formalities are completed, the person concerned must include in the appropriate declaration:

'only milk ingredient: casein/caseinate', if such is the case.

ANNEX III

CN code	Description	ECU/100 kg
1806 32 90	— Containing by weight of milk fat 3 % or more, but less than 6 %	56,68
	— Other	(*)

(*) Use additional code indicator No 7, see Annex II.

ANEXO IV — BILAG IV — ANHANG IV — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV — ANNEX IV — ANNEXE IV — ALLEGATO IV —
BIJLAGE IV — ANEXO IV — LIITE IV — BILAGA IV

Importes de los derechos adicionales sobre el azúcar (AD S/Z) y sobre la harina (AD F/M) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables a la importación en la Comunidad procedente de Suiza, del 1 de julio de 1997 al 30 de junio de 1998 inclusive

Tillægstold for sukker (AD S/Z) og for mel (AD F/M) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel til Fællesskabet fra Schweiz fra 1. juli 1997 til og med 30. juni 1998

Beträge der Zusatzzölle für Zucker (AD S/Z) und für Mehl (AD F/M) (für 100 kg Nettogewicht) bei der Einfuhr aus der Schweiz in die Gemeinschaft für die Zeit vom 1. Juli 1997 bis einschließlich 30. Juni 1998

Ποσά πρόσθετων δασμών στη ζάχαρη (AD S/Z) και στο αλεύρι (AD F/M) (για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ής Ιουλίου 1997 μέχρι 30ής Ιουνίου 1998 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από την Ελβετία

Amounts of additional duties on sugar (AD S/Z) and on flour (AD F/M) (per 100 kilograms net weight) applicable on importation into the Community from Switzerland from 1 July 1997 to 30 June 1998 inclusive

Montants des droits additionnels sur le sucre (AD S/Z) et sur la farine (AD F/M) (par 100 kilogrammes poids net) applicables à l'importation dans la Communauté en provenance de Suisse, du 1^{er} juillet 1997 au 30 juin 1998 inclus

Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (AD S/Z) e sulla farina (AD F/M) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dalla Svizzera, dal 1° luglio 1997 al 30 giugno 1998 incluso

Bedragen der aanvullende invoerrechten op suiker (AD S/Z) en op meel (AD F/M) (per 100 kg nettogewicht), geldend bij invoer in de Gemeenschap vanuit Zwitserland, van 1 juli 1997 tot en met 30 juni 1998

Montantes dos direitos adicionais sobre o açúcar (AD S/Z) e sobre a farinha (AD F/M) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis na importação na Comunidade proveniente da Suíça, de 1 de Julho 1997 a 30 de Junho de 1998, inclusive

Sveitsistä yhteisöön tuotavaan sokeriin (AD S/Z) ja jauhoihin (AD F/M) (100 nettopainokilolta) 1 päivästä heinäkuuta 1997 30 päivään kesäkuuta 1998 sovellettavat lisätullit

Tilläggstull för socker (AD S/Z) och för mjöl (AD F/M) (per 100 kg nettovikt) som skall utgå på import till gemenskapen från Schweiz fr.o.m. den 1 juli 1997 t.o.m. den 30 juni 1998

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1 — OSA 1 — DEL 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	AD S/Z	AD F/M	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	AD S/Z	AD F/M
	ecus/Ecu/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	ecus/Ecu/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg		ecus/Ecu/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	ecus/Ecu/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
1704 90 30	20,10		1806 90 39	(*)	
1704 90 51	(*)		1806 90 50	(*)	
1704 90 55	(*)		1806 90 60	(*)	
1704 90 61	(*)		1806 90 70	(*)	
1704 90 65	(*)		1806 90 90	(*)	
1704 90 71	(*)		1905 30 11	(*)	
1704 90 75	(*)		1905 30 19	(*)	
1704 90 81	(*)		1905 30 30	(*)	
1704 90 99	(*)		1905 30 51	(*)	
1806 20 10	(*)		1905 30 59	(*)	
1806 20 30	(*)		1905 30 91		(*)
1806 20 50	(*)		1905 30 99	(*)	
1806 20 80	(*)		1905 90 40		(*)
1806 20 95	(*)		1905 90 45		(*)
1806 31 00	(*)		1905 90 55		(*)
1806 32 10	(*)		1905 90 60	(*)	
1806 32 90	(*)		1905 90 90		(*)
1806 90 11	(*)		2105 00 10	11,30	
1806 90 19	(*)		2105 00 91	8,80	
1806 90 31	(*)		2105 00 99	8,70	

(*) Véase la parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 / Βλέπε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2 / Katso osa 2 / Se del 2.

PARTE 2 — DEL 2 — TEIL 2 — ΜΕΡΟΣ 2 — PART 2 — PARTIE 2 — PARTE 2 — DEEL 2 — PARTE 2 — OSA 2 — DEL 2

Contenido en sacarosa, azúcar invertido y/o isoglucosa Indhold af saccharose, invertsukker og/eller isoglucose Gehalt an Saccharose, Invertzucker und/oder Isoglucose Περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη, ιμβερτοποιημένο ζάχαρο ή/και ισογλυκόζη Weight of sucrose, invert sugar and/or isoglucose Teneur en saccharose, sucre interverti et/ou isoglucose Tenore del saccarosio, dello zucchero invertito e/o dell'isoglucosio Gehalte aan saccharose, invertsuiker en/of isoglucose Teor de sacarose, açúcar invertido e/ou isoglicose Sakkarooisipitoisuus, inverttisokeri ja/tai isoglukoosi Halt av sackaros, invertsocker och/eller isoglukos	AD S/Z
	ecus/ECU/ Ecu/ecu/écus/ecua/ 100 kg
> = 00 — < 05	0,00
> = 05 — < 30	11,17
> = 30 — < 50	20,93
> = 50 — < 70	30,24
> = 70	43,27

Contenido en almidón o en fécula y/o glucosa Indhold af stivelse og/eller glucose Gehalt an Stärke und/oder Glukose Περιεκτικότητα σε παντός είδους άμυλα ή/και γλυκόζη Weight of starch or glucose Teneur en amidon ou fécule et/ou glucose Tenore dell'amido, della fecola e/o del glucosio Gehalte aan zetmeel en/of glucose Teor de amido ou de fécula e/ou glicose Tärkkelys- ja/tai glukoosipitoisuus Halt av stärkelse och/eller glukos	AD F/M
	ecus/ECU/ Ecu/ecu/écus/ecua/ 100 kg
> = 00 — < 05	0,00
> = 05 — < 25	4,58
> = 25 — < 50	9,78
> = 50 — < 75	15,40
> = 75	21,02